



El cuidado infantil y el eclipse solar de 2017

Apreciados educadores de la edad temprana:

La División de Aprendizaje de la Edad Temprana les está proporcionando la información siguiente para ayudarlos a preparar su programa y sus familias para el próximo eclipse solar que tendrá lugar el 21 de agosto de 2017. La salud y la seguridad de los niños y del personal son algo importante durante un eclipse solar. Tenga en cuenta que la información que se suministra a continuación proviene de citas de organizaciones expertas en la materia.

Qué es: Durante un eclipse solar, la luna cubre una parte o la totalidad del sol por un periodo máximo de tres horas. Dependiendo de la ubicación, el eclipse tendrá lugar desde las 9:00 hasta las 11:45 de la mañana y el eclipse total se producirá entre las 10:19 y las 10:21 de la mañana.

Dónde: En Oregon, la zona de eclipse total donde el sol quedará cubierto por completo es desde Lincoln City, y atravesará Salem, por Sisters, Redmond, Prineville, John Day y Ontario. En el resto de Oregon, se verá un eclipse parcial.

- 1. Seguridad ocular:** Mirar directamente al eclipse podría provocarle daños oculares graves y permanentes. Incluso con lentes o gafas como las que se pueden ver a continuación, los niños necesitan muy buena supervisión.
 - Asegúrese que los niños lleven siempre puestos los lentes durante la duración del eclipse si están al aire libre.
 - Considere ver el eclipse por una retransmisión por video en vivo en: <https://www.nasa.gov/eclipselive>. Este sitio web cuenta también con instrumentos excelentes de materiales educativos que podrá utilizar con los niños.
 - Utilice lentes certificados para ver eclipses o visores solares para ver el sol, salvo durante los breves momentos en los que se produzca el eclipse total, cuando la luna cubra el sol. Los lentes de sol corrientes no proporcionan la debida protección. Los lentes y visores certificados cuentan con la marca de estándares internacionales ISO 12312-2.
 - No se ponga a mirar el sol a través de una cámara, binoculares o cualquier aparato óptico mientras utiliza los lentes o visores solares.
 - Quítese los lentes o visores únicamente cuando la luna haya cubierto el sol y esté completamente oscuro. Cuando comience a aparecer de nuevo el sol, utilice sus lentes o el visor.

Recursos de los expertos: [Academia de Oftalmología de Oregon \(Oregon Academy of Ophthalmology\)](#) (sólo en inglés)



Figura 5: Vea si tienen lentes para eclipses en los museos de ciencia, las escuelas y los clubes de astronomía de la localidad, o de lo contrario, compre un par de lentes especiales certificados que cumplan con los requisitos de ISO 12312-2 y de CE. De <https://eclipse2017.nasa.gov/eclipse-who-what-where-when-and-how> (en inglés o español)

Observe **EL SOL DE FORMA SEGURA**

- **ADVERTENCIA:** No mire nunca al sol sin contar con una protección ocular apropiada. Podría lastimarse sus ojos **gravemente**.
- Vea el eclipse con lentes especiales para eclipses. Los lentes de sol corrientes no son seguros para ver el eclipse.

2. **Tráfico:** Oregon cuenta con una población de aproximadamente 4 millones de personas. Además, se espera que vengan a Oregon 1 millón de personas más para disfrutar de este acontecimiento. Debido a las preocupaciones relacionadas con el tráfico, algunos padres y personal de cuidado infantil quizás experimenten dificultades para llegar a los hogares y centros de cuidado infantil para recoger o dejar a los niños.

- Hable con los padres acerca de los planes para recoger o dejar a los niños.
- Con relación al tráfico, espere que haya cambios, demoras y cierres de carreteras.
- Evite quedarse a los lados de la carretera en lo posible, para permitir el paso a los vehículos de emergencia.
- Vaya siempre con suficientes alimentos y agua en su vehículo y SIEMPRE TENGA SU TANQUE DE GASOLINA LLENO.
- Utilice [la verificación de viajes](#) o llame al 511 para obtener la más reciente información de tráfico.

Recursos de los expertos: [Departamento de Transporte de Oregon \(Oregon Department of Transportation\)](#) (puede usar Google Translate)

3. **Suministros de emergencia:** Debido al alto número de visitantes y de acontecimientos relacionados con el eclipse, espere que haya escasez de suministros.

- Así que vaya con un completo equipo y suministros de emergencia y una cantidad suficiente de alimentos, agua y medicamentos para tres días.
- Actualice sus planes actuales de emergencia y haga las modificaciones necesarias para este acontecimiento.
- Haga las compras de comida y de suministros que comúnmente necesita antes de la fecha del 21 de agosto de 2017.

Recursos de los expertos: [Preparación frente a emergencias del Centro de Control de las Enfermedades \(Center for Disease Control Emergency Preparedness\)](#) (en inglés o español)

4. Salud e higiene: Debido al alto número de visitantes y de acontecimientos relacionados con el eclipse, espere que haya escasez de suministros. Quizá sean una causa de preocupación las enfermedades relacionadas con los alimentos y el calor. Se prevé un aumento en el número de puestos de comida ambulante en las zonas del estado donde se podrá ver el eclipse total. A veces hay lugares donde se ponen los puestos de comida ambulante y las agencias de salud ambiental no están conscientes de ello y puede que no sean inspeccionados.

- Cargue consigo un equipo y suministros completos de primeros auxilios en caso de emergencia.
- Ponga en un lugar visible el número de control toxicológico y de 911.
- Verifique los medicamentos que pudieran estar en su centro y que cuenten con una cantidad suficiente de medicamentos en caso de demora del personal de emergencias, en caso de que se demoren en llegar al centro de cuidado infantil.
- Tenga precaución si come alimentos de un puesto ambulante. Compruebe que el vendedor cuente con licencia.
- Asegúrese que los niños están bebiendo suficiente agua para que se mantengan hidratados.
- Cargue consigo un protector solar adecuado y ropa que los proteja contra los rayos ultravioleta y repelente de insectos.

Recursos de los expertos: Autoridad de Salud de Oregon (Oregon Health Authority) (está disponible Google Translate)

5. Comunicación: Si hay mucha demanda, es posible que se interrumpa el servicio de teléfono celular. Eso pudiera afectar la comunicación entre los hogares y los centros de cuidado infantil.

- Cree un plan en caso de que se interrumpa la comunicación.
- Hable de los planes de comunicación con las familias.

Recursos adicionales de expertos:

Sitio web de OHA (está disponible Google Translate) [click here](#)

Oficina de Gestión de Emergencias (Office of Emergency Management): (está disponible Google Translate) [click here](#)

NASA: Recursos educativos: (hay disponibles recursos en español) [click here](#)

Sitios web en español:

NASA [click here](#)

NASA flyer [click here](#)

NASA safety [click here](#)